

F Y`][]ÖgY`J]Y`ZU`h`]b`6Yf`]b.`9]b`6`]W`Ui Z
ØVYf`&) \$; `Ui VYbg[Ya Y]bgW UZhYb

9bhXYW_Yb`G]Yž`k Ufi a`6Yf`]b`U`g`<Ui dhghUXh`XYf`F Y`][]cbYb
[]`h`A]h`ØVYf`&) \$; `Ui VYbg[Ya Y]bgW UZhYb`j Yf_ÖfdYfh`X]Y
GhUXh`J]Y`ZU`h`i bX`_i`hi fY`Yb`5i ghUi gW`"



6Yf`]b`]gh`b]W`h`bi f`X]Y`[fÖ» hY`GhUXh`8Yi hgW`UbXg`a]h`Yhk U` ž*
A]`]cbYb`9]bk c`bYfb`ž`gcbXYfb`Ui W`Y]b`C fh`VYY]bXfi W_YbXYf
fY`][]ÖgYf`J]Y`ZU`h`Hfc`h`XYf`HUhgUW`Yž`XUgg`ZUgh`+)`Dfc`nYb`h`XYf
6Yj Ö`_Yfi b[]_Y]bYf`F Y`][]cbg[Ya Y]bgW UZh`Ub[Y`ÖfYb`ž`V]Yh`Yh`X]Y
<Ui dhghUXh`Y]bY`D`Uhh`Zc`fa`ZÖf`a`Y`f`U`g`&) \$`j`YfgW`]YXYbY
F Y`][]cbg!`i`bX`K`Y`h`UbgW`Ui`i`b[g[Ya Y]bgW UZhYb`"8]YgYg
D`À`b`c`a`Y`b`]gh`b]W`h`bi f`ZUgn]b]YfYbX`ž`gcbXYfb`nY`][h`Ui W`ž`k]Y
6YfY]W`Yfi b[`Xi`fW`J]Y`ZU`h`]b`Y]bYf`i`fVUbYb` ; YgY`gW`UZh
[Y`]b[Yb`_Ubb`"

8]Y`fY`][]ÖgY`@UbXgW UZh`6Yf`]bg

B UW`5b[UVYb`XYf`GYbUhgj Yfk U`hi b[`ZÖf`?i`hi`f`i`bX
[YgY`gW`UZh]W`Yb`Ni`gUa`a`Yb`U`h`]gh`6Yf`]b`Y]bY`GhUXh`a]h`Y]bYf

Ui g[YdfÄ[hYb`D`i fU`hÄh`Ub` ; `Ui VYbg[Ya Y]bgWÄ UZhYb" <]Yfni
nÄ`Yb`gck c`YhUV`YfhY`?]fWÄYb`k]Y`X]Y`Yj Ub[Y`]gWÄY`i bX
_Uh`c`]gWÄY`?]fWÄY`ž`U`g`Ui WÄ`Ui ZghfYVYbXY` ; `Ui VYbgf]WÄhi b[Ybž
X]Y`Xi fWÄ`A] [fUh]cb`i bX` : `i WÄh`b`X]Y`GhUXh[Y`_ca`a`Yb`g]bX"8]Y
Yj Ub[Y`]gWÄY`?]fWÄY`j YfnY]WÄbYh`XYfnY]h` (* , "- &) `A]h[`]YXYfž
k Ä`fYbX`X]Y`_Uh`c`]gWÄY`?]fWÄY`Ui Zfi bX`&+) "" - - `A]h[`]YXYf
_ca`a`h"8]YgY`NU`Yb`g]bX`ja`JYf[`Y]WÄ`ni`j`cf`Y]bYa`đ`fnY`bh
[YZU`Ybž`U`g`ØVYf`-) "\$\$\$\$`A`YbgWÄYb`VY]XYb`?]fWÄYb
Ub[Y`Ä`fhYb"

K UWÄ ghi a `XYf`cfh`cXcl`Yb` ; Ya Y]bgWÄ UZhYb

≠`XYb`YmhYb`đ`fYb`U`h`VYgcbXYfg`X]Y`cfh`cXcl`Y`7`f]ghYb`Y]h
]b`6Yf`]b`Ub`DfÄgYbn`[Yk`cbbYb"8]Yg`]ghi`bhYf`UbXYfYa`Ui`ZX]Y
A] [fUh]cb`j`cb` ; YZØWÄhYhYb`Ui`g`@ÄbXYfb`k]Y`Gmf]YbžXYa`≠U`
i`bX`XYf`I`_fU]bY`ni`fØW`ni`ZØ`fYb"8]Y`[YbUi`Y`NU`XYf
cfh`cXcl`Yb`7`f]ghYb`]gh`gWÄ`k`Yf`ni`YfZUggYbž`XcWÄ`X]Y
j`YfgWÄ]YXYbYb`_]fWÄ`]WÄYb` ; Ya Y]bgWÄ UZhYb`YfZfYi`Yb`g]WÄ
[fØ»YfYf`G]WÄhVUf`_Y]hi`bX`g]bX`Y]b`U`_hj`Yf`HY`]`XYg`gcn]U`Yb`i`bX
_i`hi`fY`Yb`@YVYbg`]b`6Yf`]b"

≠g`Ua]gWÄY` ; Ya Y]bgWÄ UZhYb`nU`Yba`Ä»] [ghUf`_`j`YfhfYhYb

8]Y`a`i`g`]a]gWÄY`6Yj`Ø`_Yfi`b[`]b`6Yf`]b`ghY`h`X]Y`[fØ»hY
 ; `Ui VYbg[fi`ddY`bUWÄ`XYb`WÄf]gh]WÄYb`?]fWÄYb`XUfž`a]h
GWÄÄhni`b[Yb`nk]gWÄYb`&) "\$\$\$\$`i`bX`" "\$\$\$\$` ; `Äi`V][Yb"8]Y
K]`a`YfgXcfZYf`A`cgWÄYYž`X]Y`%- & (`YfVUi`h`k`i`fXYž`[]`h`U`g`X]Y
Ä`hYghY`]g`Ua]gWÄY`9]bf]WÄhi`b[`XYf`GhUXhi`bX`]ghi`bhYf`j]Y`Yb
A`i`g`]a`Y`Y]b`k]WÄh][Yg`NYbhf`i`a`"8]Y`5b[YVchY`j`cb
 ; YVYhgfÄ`i`a`Yb`i`bX`A`cgWÄYYb`Yfk`Y]hYfb`g]WÄ`_cbh]bi`]Yf]WÄ`i`bX
hfU[Yb`ni`f`gcn]U`Yb`≠hY[fUh]cb`VY]"

F`Y`][]ØgY`6Ui`hYb` `9]bV`]W`_Y`]b`X]Y`J]Y`ZU`h

8]Y`fY`][]ØgY`5fWÄ]hY`_hi`f`6Yf`]bg`gd]Y[Y`h`X]YgY`J]Y`ZU`h`k]XYf"9g
 []Vh`gWÄÄhni`b[gk`Y]gY`&\$\$`Yj`Ub[Y`]gWÄY`?]fWÄYb`i`bX`%\$*

_Uh\c`]gWXY`?]fWXYb`]b`XYf`GhUXh"8 UfØVYf`\]bUi g`_ÖbbYb
6Ygi WXYf`X]Y`? UdY`Y`XYf`J YfgØ\bi b[`VYk i bXYfbž`X]Y`Ui ZXYa
Y\Ya U`][Yb`A Ui YfghfY]ZYb`Yff]W hYh`k i fXY" `b`Øb[ghYf`NY]h\Uh
X]Y`cfh\cXcl Y`7\ f]ghYb\Y]h`Ui W`a Y\fYfY`Y\Ya U`][Y
?]fWXYb[YVÄi XY`ni f`fY`][]ÖgYb`Bi hni b[`i a [Yk]Xa Yh"

Ni gÄhn`]W`ni f`ghÄXh]gWXYb`F Y`][]cbgj]Y`ZU`h`Z]bXYh`a Ub`]b`6Yf`]b
Ui W`Y]bYb`Ni k UW`g`j cb`A YbgWXYb`]bX]gWXYf`<Yf_i bZhž`k Ug`ni
Y]bYf`k UW`gYbXYb`\]bXi]gh]gWXYb` ; Ya Y]bgW`UZh`ZØ`fh"8]Yg
Yf[Äbnh`X]Y`VYfY]hg`YI]ghYbhY`NU\`j cb`<]bXi g`i bX`6i XX\]ghYbž
X]Y`Ui Z) "\$\$\$`V]g`+ "\$\$\$`A YbgWXYb` [YgW`Änh`k]fX"

GW`i ggZc`[Yfi b[

8]Y`_i`hi fY`Y`i bX`fY`][]ÖgY`@UbXgW`UZh`6Yf`]bg`]gh`Y]b
Y]bXfi W_gj c`Yg`6Y]gd]Y`ZØf`X]Y`<YfUi gZc`fXYfi b[Yb`i bX
7\UbW`bž`X]Y`g]W`Ui g`XYf`[`cVU`Yb`A][fUh]cb`Yf[YVYb"K Ä`fYbX
j]Y`Y`]b`X]YgYf`GhUXh`YVYbž`c`bY`Y]bYf`F Y`][]cb`Ubni [Y\ÖfYbž
k]fX`X]Y`DfÄgYbn`j cb`ØVYf`&) \$`F Y`][]cbg[Ya Y]bgW`UZh`Yb`i bX
XYfYb`Yb[U[]YfhYb`5_hj]hÄhYb`XYi h]W`"8]YgY`8]j Yfg]hÄh`ZØfXYfh
b]W`h`bi f`XYb`]bhYf`_i`hi fY`Y`Yb`8]U`c[ž`gcbXYfb`Ui W`XUg
J YfghÄbXb]g`i bX`X]Y`Hc`YfUbn`]b`Y]bYf`GhUXhž`X]Y`U`g
GW`a Y`nh]Y[Y`j YfgW`YXYbYf`? i`hi fYb`i bX`HfUX]h]cbYb`[]`h"

· B 5;

8 YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh